

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2278/2004**z 30. decembra 2004,**

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2759/1999, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1268/1999 o podpore Spoločenstva na predvstupové opatrenia pre rozvoj poľnohospodárstva a vidieka v žiadateľských krajinách strednej a východnej Európy v predvstupovom období

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

(3) Nariadenie (ES) č. 2759/1999 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

(4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre poľnohospodárske štruktúry a rozvoj vidieka,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1268/1999 z 21. júna 1999 o podpore Spoločenstva na predvstupové opatrenia pre rozvoj poľnohospodárstva a vidieka v žiadateľských krajinách strednej a východnej Európy v predvstupovom období⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 12 ods. 1,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

keďže:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 2759/1999 sa mení a dopĺňa takto:

(1) Článok 26 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 1257/1999 zo 17. mája 1999 o podpore rozvoja vidieka z Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu (EPUZF), ktorým sa menia a rušia niektoré nariadenia⁽²⁾ v znení zmien a doplnení nariadenia (ES) č. 1783/2003⁽³⁾, zahŕňa určité nariadenia, ktoré nie sú priamo uplatniteľné pre krajiny príjemcu podľa nariadenia (ES) č. 1268/1999. Preto sa už nemožno v článku 3 nariadenia Komisie (ES) č. 2759/1999⁽⁴⁾ odvolávať na článok 26. V článku 3 ods. 1 nariadenia (ES) č. 2759/1999 by preto mali byť uvedené osobitné ustanovenia, aby sa zohľadnila situácia vzhľadom na žiadateľské krajiny.

1. V článku 3 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Podpora sa môže poskytovať na investície stanovené v článku 25 nariadenia (ES) č. 1257/1999, ktoré sa vzťahujú na zlepšenie spracovania a marketingu poľnohospodárskych produktov vrátane produktov rybolovu, ktoré sú obsiahnuté v prílohe I k zmluve. Poľnohospodárske produkty s výnimkou produktov rybolovu musia mať pôvod v žiadateľských krajinách Spoločenstva. Podpora sa nevzťahuje na investície na úrovni maloobchodu.

(2) Článok 8 nariadenia (ES) č. 1268/1999 sa týka miery príspevku Spoločenstva a stupňa jeho pomoci. Odsek 2 tohto článku rozširuje možnosti investícií zo strany verejnej pomoci ohľadom investícií do poľnohospodárskych podnikov, okrem iného aj investícií zo strany mladých poľnohospodárov aj/alebo v horských oblastiach. Tieto podmienky by sa mali stanoviť podľa zásad uplatniteľných v členských štátoch.

Podpora sa poskytuje osobám, ktoré sú v konečnom dôsledku zodpovedné za financovanie investícií do podnikov, ktoré spĺňajú podmienky stanovené v prvých dvoch zarážkach článku 2 ods. 2 tohto nariadenia.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 161, 26.6.1999, s. 87. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2008/2004 (Ú. v. EÚ L 349, 25.11.2004, s. 12 – 13).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 80. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 583/2004 (Ú. v. EÚ L 91, 30.3.2004, s. 1).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 70.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 331, 23.12.1999, s. 51. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 775/2003 (Ú. v. EÚ L 112, 6.5.2003, s. 9).

Avšak v prípade, keď sa minimálne normy týkajúce sa životného prostredia, hygieny a starostlivosti o zvieratá, ktoré sa vzťahujú na *acquis*, zaviedli nanovo, a to v rovnakom čase, ako bola prijatá žiadosť, rozhodnutie poskytnúť pomoc bude podmienené splnením týchto nových noriem zo strany podniku do konca uskutočnenia investícií.“

2. V článku 8 sa odsek 4 nahrádza takto:

„4. Pre uplatňovanie článku 8 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1268/1999 platia tieto definície:

a) „mladí poľnohospodári“ sú poľnohospodári s dostatočnými profesionálnymi schopnosťami a spôsobilosťou, ktorých vek bol v čase, keď bolo prijaté rozhodnutie poskytnúť podporu, menej ako 40 rokov;

b) „horské oblasti“ sú horské oblasti opísané v článku 18 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1257/1999;

c) „verejná pomoc“ je všetka pomoc bez ohľadu na to, či sa poskytuje, alebo nie v rámci tohto programu.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 30. decembra 2004

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie